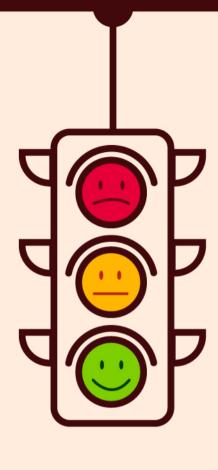


# En el LENGUAJE I N C L U Y E N T E está TODA la gente





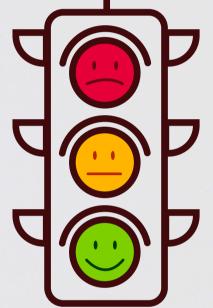


## Antes de hablar, hay que pensar

En el LENGUAJE
I NIC L U Y E NIT E
está TO DA la gente

Departamento Administrativo del Servicio Civil Distrital





Este semáforo le ayudará en su vida y transformará a la sociedad. Si ve que está en rojo, deténgase, devuélvase, piense y siga en verde.

#### En lo referente a población en general:



#### **ASI NO ES**

- Los bogotanos
- Los ciudadanos
- Los habitantes de Bogotá
- Los usuarios



#### **ASI ES**

- La ciudadanía bogotana
- Las ciudadanas y los ciudadanos
- La población bogotana
- Las usuarias y los usuarios
- Personas que habitan
- La comunidad
- Personas que hacen uso de

Los enunciados subrayados hacen referencia a expresiones androcéntricas que deben evitarse cuando se pretenda incluir a la población en su conjunto. Se recomienda utilizar locuciones colectivas que incluyan lo femenino y masculino.

#### En cuanto a los grupos étnicos:



- Personas de color
- Indios



 Población o comunidad o persona:

Negra, Afrocolombiana o afrodescendiente (de acuerdo con la manera como se auto reconozca cada persona)/

- Raizal/ Palenquera/ Indígena/ Gitana.
- Pueblos Indígenas.
- Pueblo Gitano o Rom/ raizal.
- Personas de los grupos étnicos.

#### En lo referente a discapacidad



#### **ASI NO ES**

- Discapacitado/a
- Invidente, Minusválido/a
- Lisiado/a
- Imposibilitado/a
- Impedido/a
- Paralítico/a
- Mongolito/a
- Enano/a
- Personas en condición de Discapacidad.
- Personas diversamente hábiles
- Personas o niños(as) especiales
- Utilizar diminutivos como: sordito, cieguito, enfermito, enanito.
- Utilizar lenguaje que se relaciones
- Con sufrimiento o padecimiento de la discapacidad.
- Los discapacitados



- Ciudadanía o población con discapacidad
- Niñez/ juventud/adultez/vejez con discapacidad
- Personas con discapacidad física/visual/auditiva/ psicosocial/cognitiva/múltiple/ con sordo ceguera
- Persona o población de talla baja/ciega/con baja visión/ sorda/con hipoacusia



#### En temas lo que tiene que ver con habitabilidad en calle:



#### **ASI NO ES**

- Indigentes
- Desechables
- Gamines
- Los habitantes de calle



#### **ASI ES**

- Población o ciudadanía habitante de Calle.
- Ciudadanas y ciudadanos habitantes de calle.
- Habitantes de calle.
- Personas en proceso de superación de la habitabilidad en calle.
- Las y los habitantes de calle

#### En lo referente a víctimas:



#### **ASI NO ES**

- Desplazados/as
- Los desplazados



#### **ASI ES**

- Víctimas de...
- Población víctima
- Personas víctimas
- Personas víctimas del conflicto armado( cuando aplique).

#### En lo relacionado con prostitución:



#### **ASI NO ES**

• Prostituta o prostituto

\* Los enunciados subrayados hacen referencia a expresiones androcéntricas que deben evitarse cuando se pretenda incluir a la población en su conjunto. Se recomienda utilizar locuciones colectivas que incluyan lo femenino y lo masculino.



- Personas en situación de prostitución.
- Personas que ejercen actividades sexuales pagas.
- Personas explotadas sexualmente en la prostitución.
- Trabajadores o trabajadoras sexuales ( Algunas personas se auto reconocen como trabajadoras sexuales).

## En lo relacionado con infancia y adolescencia:



#### **ASI NO ES**

- Menores
- Los niños
- Chiquitos/as
- Niñitos/as
- Pequeños/as
- Los adolescentes



#### **ASI ES**

- La infancia
- La infancia
- Población infantil
- Las niñas y los niños
- La adolescencia
- Población adolescente
- Las adolescentes y los adolescentes

#### Sobre juventud:



#### **ASI NO ES**

- Los jóvenes
- Pelados
- Chiquitos/as
- Niñitos/as
- Pequeños/as
- Los adolescentes



- Las juventudes
- La niñez
- Población infantil
- Las niñas y los niños
- La adolescencia
- Población adolescente
- Las adolescentes y los adolescentes.

<sup>\*</sup> Los enunciados subrayados hacen referencia a expresiones androcéntricas que deben evitarse cuando se pretenda incluir a la población en su conjunto. Se recomienda utilizar locuciones colectivas que incluyan lo femenino y lo masculino.

#### Cuando se trata de adultez:



Los adultos



- Población adulta.
- Personas adultas.
- Las adultas y los adultos.

#### En lo referente a vejez:



#### **ASI NO ES**

- Abuelos/ abuelas
- Tercera edad
- Viejitos/as
- Los ancianos



- Población mayor

Persona mayor

• Viejos y viejas ( dependiendo del contexto)

#### Sobre LGBTI:



#### **ASI NO ES**

- Población, personas no heterosexuales
- Población LGBTI
- Comunidad LGBT
- Persona LGBT
- LGBTI



- Personas de los sectores LGBTI
- Hombre gay
- Mujer lesbiana
- Mujer/hombre/persona transgénero
- Persona bisexual
- Persona intersexual

<sup>\*</sup> Los enunciados subrayados hacen referencia a expresiones androcéntricas que deben evitarse cuando se pretenda incluir a la población en su conjunto. Se recomienda utilizar locuciones colectivas que incluyan lo femenino y lo masculino.



### DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO DEL SERVICIO CIVIL DISTRITAL



- Departamento Administrativo del Servicio Civil Distrital
- Departamento Administrativo del Servicio Civil Distrital DASCD
- @ServicioCivilD
- www.serviciocivil.gov.co
- Cra 30 No 25-90 Piso 9 Costado Oriental
  - +57 1 3680038